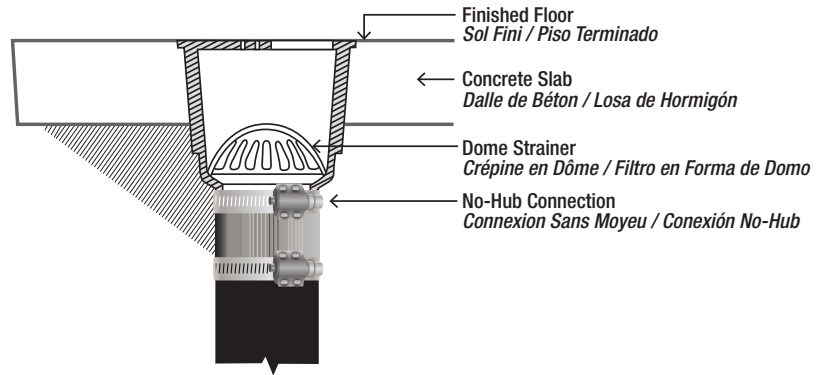




CAST IRON FLOOR SINKS
RÉSERVOIR DE DRAINAGE AU SOL EN FONTE
DESAGÜE DE HIERRO FUNDIDO

Installation Instructions
Instructions pour l'Installation
Instrucciones de Instalación



ENGLISH

Description:

The PROFLO floor sink no-hub design offers quick and easy connection using a no-hub coupling. Floor sink should be installed flush with floor in concrete deck in areas where foot or other traffic is not present.

Cast iron sanitary floor sink with white, acid-resistant, porcelain finish on interior and top.

FRANÇAIS

Description:

Le réservoir de drainage au sol sans moyeu PROFLO offre une connexion simple et facile grâce à un raccord sans moyeu. Le réservoir de drainage au sol doit être installé à fleur de sol dans une plateforme en béton et dans des zones où la circulation piétonnière ou toute autre circulation est absente.

Réservoir de drainage sanitaire au sol en fonte avec un fini en porcelaine blanc résistant aux acides à l'intérieur et sur le dessus.

ESPAÑOL

Descripción:

El diseño de desagüe no-hub ofrece una conexión fácil y rápida usando un acoplamiento no-hub. El desagüe debe instalarse al ras del suelo sobre una cubierta de hormigón en áreas donde no haya tráfico peatonal ni de otro tipo.

Desagüe sanitario de hierro fundido con acabado de porcelana blanca resistente al ácido en el interior y en la parte superior.

Installation Instructions

Product should remain in original packaging until it is ready to be installed. Once ready to install and packaging is removed, ensure the visible and exposed areas are covered and protected.

Caution should be taken to protect the finished surface from spillage, splatter, concrete or grout, and any other damaging activities that could result in damage to the surface finish that will be visible in end use. Under no circumstances should concrete or grout enter into or be washed into the units. Either could have a harmful effect on the surface finish and affect its long-term performance.

Floor sink should be installed flush with floor in concrete deck.

Instructions d'Installation

Le produit doit demeurer dans l'emballage d'origine jusqu'à ce qu'il soit prêt à être installé. Une fois prêt à installer et l'emballage retiré, s'assurer que les zones visibles et exposées ont été couvertes et protégées.

Prendre soin de protéger la surface finie contre les déversements, les éclaboussures, le béton ou le coulis, ou toute autre activité dommageable qui risquerait d'endommager le fini de la surface qui sera visible dans le résultat final. Ne jamais laisser le béton ou le coulis pénétrer dans les appareils ou y être lavés. L'un ou l'autre de ces matériaux pourrait avoir un effet dommageable sur le fini de la surface et affecter sa performance à long terme.

Le réservoir de drainage au sol doit être installé au même niveau que la plateforme en béton.

Instrucciones de Instalación

El producto debe permanecer en el empaque original hasta que esté listo para instalarse. Una vez listo para instalar y tras retirar el empaque, asegúrese de que las áreas visibles y expuestas estén cubiertas y protegidas.

Debe protegerse la superficie terminada contra derrames, salpicaduras, concreto o lechada, y contra cualquier otra actividad perjudicial que pudiera dañar el acabado de la superficie que será visible en el uso final. Bajo ninguna circunstancia el concreto o la lechada debe ingresar o ser arrastrado hacia las piezas. Ambas situaciones podrían tener un efecto nocivo en el acabado de la superficie y afectar su desempeño en el largo plazo.

El desagüe debe instalarse al ras del suelo sobre una cubierta de hormigón."

Maintenance

1. Remove grate if present from the frame.
2. Manually remove grease or debris from inside the body. Dispose of debris properly.
3. Remove strainer and dispose of debris.
4. Clean using the steps in section "Care & Cleaning".
5. Inspect grates and other components. Reinstall all components once complete.

Entretien

1. Retirer la grille du cadre le cas échéant.
2. Retirer manuellement la graisse ou les débris se trouvant à l'intérieur du corps. Éliminer correctement les débris.
3. Retirer la crépine, puis éliminer les débris.
4. Nettoyer en suivant les étapes de la section « Entretien et nettoyage ».
5. Inspecter les grilles et les autres composants. Réinstaller tous les composants une fois terminé.

Mantenimiento

1. Retire la rejilla si está presente en la estructura.
2. Retire manualmente la grasa o desechos de la parte interior de la estructura. Elimine los residuos de forma apropiada.
3. Retire el filtro y elimine los residuos.
4. Limpie siguiendo los pasos de la sección "Cuidado y limpieza".
5. Revise las rejillas y otros componentes. Reinstale todos los componentes una vez terminado.

Care & Cleaning

- DO NOT use alkali cleaning solutions under any circumstances as this may damage the acid-resistant enameled finish. Ensure that any cleaner products used are safe for use on this enameled floor sink. Be sure to test the cleaning solution on an inconspicuous area prior to applying to the entire surface.
- Do NOT use a steel wool pad or other abrasive pads or cleaners to clean your sink.
- Do NOT leave wet sponges, cloths or other devices used for cleaning your sink on the sink. This can lead to surface rust.

Entretien et Nettoyage

- N'utiliser en aucun cas une solution nettoyante alcaline, car cela risquerait d'endommager le fini émaillé résistant aux acides. S'assurer que tous les produits nettoyants utilisés sont sans danger pour une utilisation sur ce réservoir de drainage émaillé. S'assurer d'effectuer un test avec la solution nettoyante dans un endroit peu visible avant d'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Ne PAS utiliser de tampon en laine d'acier ou tout autre tampon ou nettoyant abrasif pour nettoyer l'évier.
- Ne PAS laisser sur l'évier des éponges, des linges ou tout autre dispositif humides utilisés pour le nettoyer. Cela risquerait de faire rouiller la surface.

Cuidado y Limpieza

- NO use soluciones de limpieza alcalinas bajo ninguna circunstancia ya que esto puede dañar el acabado esmaltado resistente al ácido. Asegúrese de que todos los productos de limpieza utilizados sean seguros para uso sobre este desagüe esmaltado. Asegúrese de probar la solución de limpieza en un área poco visible antes de aplicarla a toda la superficie.
- NO utilice un paño de lana de acero u otras compresas o limpiadores abrasivos para limpiar el fregadero.
- NO deje sobre el fregadero esponjas, paños u otros dispositivos húmedos utilizados para limpiar. Esto puede generar óxido en la superficie.